

Replacement Information / *Dénonciation de remplacement*

D/V S

Information Number / *N° de la dénonciation*

Non-Disclosure Order Pursuant to S. 486.31
Ordonnance de non-divulgarion, art. 486.31
 Non-communication s. 515(12) & 516(2)
Non-communication, par. 515(12) et 516(2)

Publication ban pursuant to
Interdiction de publication en vertu de
 Provisions of 530(3) Complied With
Dispositions du par. 530 (3) observées

Arrest Date:

Date d'arrestation

15 month Flag:

Alerte à 15 mois

18 month Flag:

Alerte à 18 mois

Sworn Date:

Date d'assermentation

15 month Flag:

Alerte à 15 mois

18 month Flag:

Alerte à 18 mois

CANADA
PROVINCE OF ONTARIO
PROVINCE DE L'ONTARIO

Information of:

Dénonciation de :

of

de

(Region / *Région*)

(occupation / *profession*)

The informant says that **he/she** believes on reasonable grounds that
Le dénonciateur déclare qu'il a des motifs raisonnables de croire que

[Accused / Accusé]

(Last Name, First Name) (*nom, prénom*)

[Address / adresse]

(Date of birth / date de naissance)
(Day / *jour*) / (Month / *mois*) / (Year / *année*)

(enter charges here / insérer des accusations ici)

(Charges Continued / *Accusations, suite*)

Information Number / N°(s) de dénonciation

To be completed where information is laid other than in person: I, _____, state that
À remplir lorsque la dénonciation est déposée autrement qu'en personne : Je soussigné(e) _____ (name of informant / nom du dénonciateur) déclare que
 all matters contained in this information are true to my knowledge and belief, pursuant to s. 508.1 (2) of the *Criminal Code*.
 tous les renseignements contenus dans la présente dénonciation sont, à ma connaissance, véridiques, en vertu de par. 508.1 (2) du Code criminel.

Deemed to be sworn / Réputée être faite sous serment

Sworn/affirmed before me at the _____
 Déclaré sous serment/affirmé solennellement devant moi à/au _____

of / de _____

in the Province of Ontario / dans la province de l'Ontario

this _____ day of _____, 20 _____
 ce _____ jour de _____, 20 _____

Informant / Dénonciateur

Justice of the Peace / Juge de paix

Appearance Notice Promise to Appear Recognizance
 Citation à comparaître Promesse de comparaître Engagement
 for _____, 20 _____
 pour le _____ (day, month / jour, mois)

CHECK ONE OF THE FOLLOWING / COCHEZ LA CASE QUI CONVIENT

Cancelled – Police to notify defendant Cancelled – Summons Confirmed on _____, 20 _____
 Annulé(e) – La police informera la partie défenderesse Sommaton Confirmé(e) le _____ (day, month / jour, mois)

Cancelled - Warrant issued _____
 Annulé(e) – Mandat délivré _____

Justice of the Peace / Juge de paix

Justice of the Peace / Juge de paix

(day, month / jour, mois)

Date Date	Crown Elects to Proceed La Couronne choisit de procéder par	<input type="checkbox"/> Summarily Procédure sommaire	<input type="checkbox"/> By Indictment Acte d'accusation	<input type="checkbox"/> Summary Conviction Offence(s) Infraction(s) punissable(s) sur déclaration de culpabilité par procédure sommaire	<input type="checkbox"/> Indictable Offence(s) Infraction(s) punissable(s) par mise en accusation
--------------	---	--	---	---	--

Date Date	Accused Accusé	Elects Trial by Choix d'un procès devant			Preliminary Hearing Requested Enquête préliminaire demandée		Justice Initials Initiales du juge	Abs. Juris. Comp. absolue	Pleads Plaide	
		Superior Court Cour supérieure		Ontario Court Cour de l'Ontario	Yes Oui	No Non			Guilty to Counts Coupable aux chefs d'accusation	Not Guilty to Counts Non coupable aux chefs d'accusation
		Judge Juge	Judge & Jury Juge et jury	Judge On Counts Juge pour les chefs d'accusation						

Date Date	Accused Accusé	Committed (or) Ord. Std. Trial *On Counts Renvoyé à procès pour les chefs d'accusation	Discharged on Counts Libéré des chefs d'accusation	Found / Reconnu	
				Guilty on Counts Coupable des chefs d'accusation	Not Guilty on Counts Non coupable des chefs d'accusation

* With consent of accused and prosecutor, without taking or recording
 Avec le consentement de l'accusé et du poursuivant, sans recueillir ou consigner
 (a) any evidence (or) (b) further evidence
 a) des preuves (ou) b) des preuves additionnelles

Judge / Juge

Count / Chef	Sentence date / Date de détermination de la peine	<input type="checkbox"/> Withdrawn / Accusation retirée
<input type="checkbox"/> Pre-sentence custody <i>Détention sous garde avant prononcé de</i>	days/months <i>jours/mois</i>	Time credited: <i>Crédit octroyé</i>
<input type="checkbox"/> Term that would have been imposed before credit granted: <i>Période d'emprisonnement imposée avant l'octroi de tout crédit</i>	days/months/years <i>jours/mois/ans</i>	<input type="checkbox"/> concurrent with <i>concurrente avec</i>
<input type="checkbox"/> Absolute discharge <i>Absolution inconditionnelle</i>	<input type="checkbox"/> Conditional discharge <i>Absolution conditionnelle</i>	<input type="checkbox"/> Suspended sentence <i>Condamnation avec sursis</i>
<input type="checkbox"/> Imprisoned for <i>Emprisonnement pour</i>	days/months/years <i>jours/mois/ans</i>	<input type="checkbox"/> concurrent with <i>concurrente avec</i>
<input type="checkbox"/> Intermittent sentence for <i>Peine discontinuée</i>	days <i>jours</i>	<input type="checkbox"/> consecutive to <i>consécutif à</i>
<input type="checkbox"/> Conditional sentence for <i>Ordonnance de sursis</i>	days/months/years <i>jours/mois/ans</i>	<input type="checkbox"/> concurrent with <i>concurrente avec</i>
<input type="checkbox"/> Probation <i>Période de probation</i>	months/years <i>mois/ans</i>	<input type="checkbox"/> consecutive to <i>consécutif à</i>
<input type="checkbox"/> Community service s.732.1(3)(f) / <i>Service communautaire, par. 732.1(3)(f)</i>	hours / heures	
<input type="checkbox"/> Fine of \$ VS \$	\$ sur. comp.	Time to pay Days in default
<input type="checkbox"/> Restitution <i>Dédommagement</i>	<input type="checkbox"/> s. 738 / s. 739 <i>art. 738 / art. 739</i>	Amount: \$ Time to pay \$ \$ <i>Montant Délai de paiement</i>
<input type="checkbox"/> Victim surcharge: \$	Time to pay: Days in default	\$ \$ <i>Délai de paiement</i>
<input type="checkbox"/> Ordered to stand trial: / <i>Renvoyé pour subir son procès</i>		
<input type="checkbox"/> Dismissed <i>Rejeté</i>	<input type="checkbox"/> Driving prohibition: <i>Interdiction de conduite</i>	<input type="checkbox"/> HTA cautioned <i>Avertissement (Code de la route)</i>
<input type="checkbox"/> Acquitted <i>Acquitté</i>	<input type="checkbox"/> Weapons prohibition: <i>Interdiction d'armes</i>	<input type="checkbox"/> s. 109(2): years <i>par. 109(2) ans</i>
<input type="checkbox"/> Stayed <i>Sursis</i>	<input type="checkbox"/> DNA: <i>ADN</i>	<input type="checkbox"/> 5.03 (Primary) <i>5.03 (primaire)</i>
<input type="checkbox"/> In Absentia <i>In absentia</i>	<input type="checkbox"/> S.O.I.R.A. order: <i>Ordonnance LERDS</i>	<input type="checkbox"/> 10 years <i>10 ans</i>
<input type="checkbox"/> Other <i>Autre</i>	<input type="checkbox"/> s. 161 prohibition: <i>Interdiction, art. 161</i>	<input type="checkbox"/> s. 490 forfeiture order: <i>Ordonnance de confiscation, art. 490</i>
		Months / Years <i>mois/années</i>
		<input type="checkbox"/> s. 743.21(1) / <i>par. 743.21(1)</i>
		<input type="checkbox"/> s. 110: years <i>art 110 ans</i>
		<input type="checkbox"/> s. 110 (life) <i>art .110 (perpétuité)</i>
		<input type="checkbox"/> Denied (DND) <i>Rejetée</i>
		<input type="checkbox"/> Life <i>Perpétuité</i>
		<input type="checkbox"/> Granted <i>Accordée</i>
		<input type="checkbox"/> Denied <i>Rejetée</i>

Count / Chef	Sentence date / Date de détermination de la peine	<input type="checkbox"/> Withdrawn / Accusation retirée
<input type="checkbox"/> Pre-sentence custody <i>Détention sous garde avant prononcé de</i>	days/months <i>jours/mois</i>	Time credited: <i>Crédit octroyé</i>
<input type="checkbox"/> Term that would have been imposed before credit granted: <i>Période d'emprisonnement imposée avant l'octroi de tout crédit</i>	days/months/years <i>jours/mois/ans</i>	<input type="checkbox"/> concurrent with <i>concurrente avec</i>
<input type="checkbox"/> Absolute discharge <i>Absolution inconditionnelle</i>	<input type="checkbox"/> Conditional discharge <i>Absolution conditionnelle</i>	<input type="checkbox"/> Suspended sentence <i>Condamnation avec sursis</i>
<input type="checkbox"/> Imprisoned for <i>Emprisonnement pour</i>	days/months/years <i>jours/mois/ans</i>	<input type="checkbox"/> concurrent with <i>concurrente avec</i>
<input type="checkbox"/> Intermittent sentence for <i>Peine discontinuée</i>	days <i>jours</i>	<input type="checkbox"/> consecutive to <i>consécutif à</i>
<input type="checkbox"/> Conditional sentence for <i>Ordonnance de sursis</i>	days/months/years <i>jours/mois/ans</i>	<input type="checkbox"/> concurrent with <i>concurrente avec</i>
<input type="checkbox"/> Probation <i>Période de probation</i>	months/years <i>mois/ans</i>	<input type="checkbox"/> consecutive to <i>consécutif à</i>
<input type="checkbox"/> Community service s.732.1(3)(f) / <i>Service communautaire, par. 732.1(3)(f)</i>	hours / heures	
<input type="checkbox"/> Fine of \$ VS \$	\$ sur. comp.	Time to pay Days in default
<input type="checkbox"/> Restitution <i>Dédommagement</i>	<input type="checkbox"/> s. 738 / s. 739 <i>art. 738 / art. 739</i>	Amount: \$ Time to pay \$ \$ <i>Montant Délai de paiement</i>
<input type="checkbox"/> Victim surcharge: \$	Time to pay: Days in default	\$ \$ <i>Délai de paiement</i>
<input type="checkbox"/> Ordered to stand trial: / <i>Renvoyé pour subir son procès</i>		
<input type="checkbox"/> Dismissed <i>Rejeté</i>	<input type="checkbox"/> Driving prohibition: <i>Interdiction de conduite</i>	<input type="checkbox"/> HTA cautioned <i>Avertissement (Code de la route)</i>
<input type="checkbox"/> Acquitted <i>Acquitté</i>	<input type="checkbox"/> Weapons prohibition: <i>Interdiction d'armes</i>	<input type="checkbox"/> s. 109(2): years <i>par. 109(2) ans</i>
<input type="checkbox"/> Stayed <i>Sursis</i>	<input type="checkbox"/> DNA: <i>ADN</i>	<input type="checkbox"/> 5.03 (Primary) <i>5.03 (primaire)</i>
<input type="checkbox"/> In Absentia <i>In absentia</i>	<input type="checkbox"/> S.O.I.R.A. order: <i>Ordonnance LERDS</i>	<input type="checkbox"/> 10 years <i>10 ans</i>
<input type="checkbox"/> Other <i>Autre</i>	<input type="checkbox"/> s. 161 prohibition: <i>Interdiction, art. 161</i>	<input type="checkbox"/> s. 490 forfeiture order: <i>Ordonnance de confiscation, art. 490</i>
		Months / Years <i>mois/années</i>
		<input type="checkbox"/> s. 743.21(1) / <i>par. 743.21(1)</i>
		<input type="checkbox"/> s. 110: years <i>art 110 ans</i>
		<input type="checkbox"/> s. 110 (life) <i>art .110 (perpétuité)</i>
		<input type="checkbox"/> Denied (DND) <i>Rejetée</i>
		<input type="checkbox"/> Life <i>Perpétuité</i>
		<input type="checkbox"/> Granted <i>Accordée</i>
		<input type="checkbox"/> Denied <i>Rejetée</i>

No. of Information / N° de la dénonciation
Return Date / Date à laquelle le document est rapporté , 20
INFORMATION Against / DÉNONCIATION visant

Address / Adresse

CHARGE / ACCUSATION

Refer to front page for further counts. / Reportez-vous à la première page pour plus de chefs.

FOR ADMINISTRATIVE PURPOSES ONLY À DES FINS ADMINISTRATIVES SEULEMENT	
<input type="checkbox"/> Summons Sommatation	<input type="checkbox"/> Show Cause Audience de justification
<input type="checkbox"/> Warrant 1 st Mandat en 1 ^{re} instance	<input type="checkbox"/> Re-laid Information Dénonciation de remplacement
Reportable M.V. Offence (H.T.A. 199) <input type="checkbox"/> Infraction V.M. à déclarer (Code de la route, 199)	
C.V.O.R. No (Commercial Vehicles Only) Numéro C.E.C.V.U. (véhicules utilitaires seulement)	
Sex Sexe	Birth Date / Date de naissance Day / Month / Year / Jour Mois Année
	Was defendant owner? La partie défenderesse était-elle propriétaire? <input type="checkbox"/> Yes / Oui <input type="checkbox"/> No / Non
Driver's Licence Number / Numéro du permis de conduire	
Plate No. / Numéro de plaque	<input type="checkbox"/> Involves a Collision Infraction liée à un accident
Informant Dénonciateur	
Date Sworn Date d'assermentation	Date of Arrest Date de l'arrestation
Officer / Agent de police	No. / N°
Police Agency / Service de police Div. / Dist.	
Occurrence Number / N° d'incident	
Courtroom / Salle d'audience	
At / À(Au)	

No. of Information / N° de la dénonciation
Return Date / Date à laquelle le document est rapporté , 20
INFORMATION Against / DÉNONCIATION visant

Address / Adresse

CHARGE / ACCUSATION

Refer to front page for further counts. / Reportez-vous à la première page pour plus de chefs.

FOR ADMINISTRATIVE PURPOSES ONLY À DES FINS ADMINISTRATIVES SEULEMENT	
<input type="checkbox"/> Summons Sommatation	<input type="checkbox"/> Show Cause Audience de justification
<input type="checkbox"/> Warrant 1 st Mandat en 1 ^{re} instance	<input type="checkbox"/> Re-laid Information Dénonciation de remplacement
Reportable M.V. Offence (H.T.A. 199) <input type="checkbox"/> Infraction V.M. à déclarer (Code de la route, 199)	
C.V.O.R. No (Commercial Vehicles Only) Numéro C.E.C.V.U. (véhicules utilitaires seulement)	
Sex Sexe	Birth Date / Date de naissance Day / Month / Year / Jour Mois Année
	Was defendant owner? La partie défenderesse était-elle propriétaire? <input type="checkbox"/> Yes / Oui <input type="checkbox"/> No / Non
Driver's Licence Number / Numéro du permis de conduire	
Plate No. / Numéro de plaque	<input type="checkbox"/> Involves a Collision Infraction liée à un accident
Informant Dénonciateur	
Date Sworn Date d'assermentation	Date of Arrest Date de l'arrestation
Officer / Agent de police	No. / N°
Police Agency / Service de police Div. / Dist.	
Occurrence Number / N° d'incident	
Courtroom / Salle d'audience	
At / À(Au)	

No. of Information / N° de la dénonciation
Return Date / Date à laquelle le document est rapporté , 20
INFORMATION Against / DÉNONCIATION visant

Address / Adresse

CHARGE / ACCUSATION

Refer to front page for further counts. / Reportez-vous à la première page pour plus de chefs.

FOR ADMINISTRATIVE PURPOSES ONLY À DES FINS ADMINISTRATIVES SEULEMENT	
<input type="checkbox"/> Summons Sommatation	<input type="checkbox"/> Show Cause Audience de justification
<input type="checkbox"/> Warrant 1 st Mandat en 1 ^{re} instance	<input type="checkbox"/> Re-laid Information Dénonciation de remplacement
Reportable M.V. Offence (H.T.A. 199) <input type="checkbox"/> Infraction V.M. à déclarer (Code de la route, 199)	
C.V.O.R. No (Commercial Vehicles Only) Numéro C.E.C.V.U. (véhicules utilitaires seulement)	
Sex Sexe	Birth Date / Date de naissance Day / Month / Year / Jour Mois Année
	Was defendant owner? La partie défenderesse était-elle propriétaire? <input type="checkbox"/> Yes / Oui <input type="checkbox"/> No / Non
Driver's Licence Number / Numéro du permis de conduire	
Plate No. / Numéro de plaque	<input type="checkbox"/> Involves a Collision Infraction liée à un accident
Informant Dénonciateur	
Date Sworn Date d'assermentation	Date of Arrest Date de l'arrestation
Officer / Agent de police	No. / N°
Police Agency / Service de police Div. / Dist.	
Occurrence Number / N° d'incident	
Courtroom / Salle d'audience	
At / À(Au)	